

神學本地化的學術成果

「輔大神學叢書」與《神學論集》剖析

楊素娥¹

《神學論集》創刊至今四十八年及「輔大神學叢書」出版至今四十五年以來，歷經了許多時代背景的變遷，其中尤其重要的，是神學研究與發展的與時俱進。本文立基於梵二精神，分析它們在「本地化」學術發展及「分辨時代訊號」的關鍵性角色，及在歷史脈絡中的成果展現。

前 言

梵蒂岡第二屆大公會議（簡作「梵二」）為教會帶來劃時代的革新，而其精神特色，對於一個學術機構的出版品來說，再清楚不過了，簡言之，「輔大神學叢書」（簡作「神叢」）與《神學論集》（簡作《神論》）落實梵二的精神，既呈現出「本地化」的重責大任，也扮演了「分辨時代訊號」的關鍵性角色。

誠然，每位基督徒在領洗後，都領受了先知、司祭、君王的重重職份，以便在生活處境中回應上主呼召與社會人群的需

¹ 本文作者：盧德，本名楊素娥，輔仁聖博敏神學院教義系博士畢，專研心理學與靈修整合。現任輔仁聖博敏神學院專任研究員及叢刊執行主編。論著散見教內期刊，並著有《榮格宗教心理學與聖三靈修》、《夢與神話的靈修旅程》、《人格九型：從自我到真我的靈修旅程》等專書。

求。本文就以此為立論基礎，剖析「神叢」與《神論》的宗旨、目標、使命與成果。

一、「用中文講神學、做神學」的時代意義

《神論》第 1 期的創刊號中，篇首的〈發刊詞〉便明確指出「用中文講神學，用中文寫神學」的時代性意義，而且「這不僅是一個方法的問題，還是我們要達到的目的之一」²：

「天主的啓示源遠流長，教會的傳統雄厚悠久，中國的文化博大精深，應該從何處著手為宜呢？……我們的確準備著各按所能，每位師生獻出一己的微力，或從事翻譯，或從事著述，或介紹西方研究的成果，或鑽研我國的思想與文化，大家朝著本位化的方向前進。有了中國本位神學，我們才能與世界神學思潮為伍，而與他們並駕齊驅。」³

尤有甚者，當時的輔大校長于斌總主教為之作〈序〉，道出了輔大神學院的使命：

「梵蒂岡第二屆大公會議邀請大家竭智殫力，為教會研求革新……輔大神學院在此時發刊神學論集……深望本論集執筆諸君，在信仰和思想上下切實工夫，在舉世滔滔的今日，能給人們指出一條明白正確的途徑。」⁴

連同當時台北教區羅光總主教的〈卷頭語〉，以及當時的七

² 《神學論集》1 期（1969 秋），3 頁。

³ 同上。

⁴ 同上，5 頁。

位編輯委員（王秀谷、項退結、王愈榮、狄剛、金象達、房志榮、張春申），他們持續堅守中文神學教育的崗位，也不同程度地以中文發表神學論述。至今，《神學論集》穩健地出刊了 195 期，神長們的勸勉、鼓勵、支持與代禱，相信無論現在人在何處，都與我們同慶同歡，為輔神在台五十周年、也為「神叢」與《神論》的永續發展與使命，同步慶賀並持續代禱！

同樣，輔神自 1973 年起出版「輔大神學叢書」的神學專書，迄今已出版至 133 號（參閱下文的「輔大神學叢書一覽表」）。它們無論是在神學教育上或研究方法上，都提供了深度及有用的資源和材料，為梵二後要研究神學的基本立足點非常重要。

綜合而論，「神叢」與《神論》旨在為神學培育而服務，除了為神學院師生提供基本教材外，也為廣泛的社會大眾提供信仰反省與素材，讓神學不是被束之高閣的學術理論，而可以是生活化、社會化、通俗化、普及化，而可運用並落實在日常的信仰生活中的深刻反省。此外，培養本地人才、鼓勵研究，尤其是本地化的相關研究，並提供平台，以媒合供（作者群的論文發表）與需（讀者群所需的信仰反省素材）的平衡，也是「神叢」與《神論》的重大使命之一。

二、《神學論集》

（一）歷史沿革與時代性意義

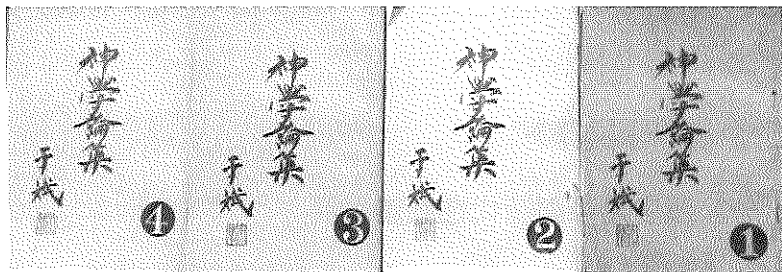
《神學論集》誕生於 1969 年，是中文神學界中的第一份學術性期刊，至今從未間斷，並穩健地發展中，除了引進西方神

學思潮之外，更負有發揚本地化神學反思的使命。

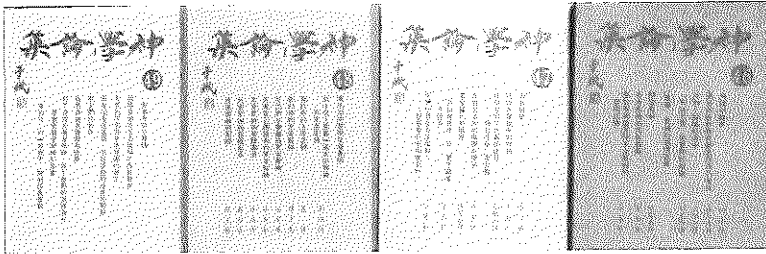
第一任主編房志榮神父，至今四十八年來，仍然是我們編輯委員會中最資深而重要的編委之一，貢獻之大，不言可喻。在房神父身兼數職之際，王敬弘神父、劉家正神父亦曾分擔過主編任務；而後再由房神父回頭接手，直至 1996 年交棒予胡國楨神父。本人很榮幸地，在胡神父接任主編時，加入這一編輯團隊的行列。這些前輩神父們，不僅貢獻教會與神學良多，也都是我的老師和引路人。《神學論集》有幸在這些前輩的苦心經營之下，為後繼者鋪設了一條康莊大道；我也很慶幸地，自 2010 年起，從胡國楨神父手中接任起主編的角色，延續這一傳承，希望再接再厲，繼續為華人地區發展以中文為主的本地化神學，以不負前輩、不負教會、也不負眾弟兄姐妹的期待。

此外，從《神學論集》歷年來總計更換了七次封面，除了見證這五十年來的印刷術進化簡史外，也因著學術上的外文及參考資料增多而由原本的直式，改為橫式書寫及印刷。

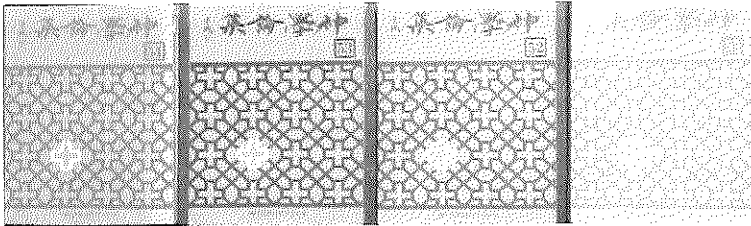
《神學論集》1~30 期封面——直式



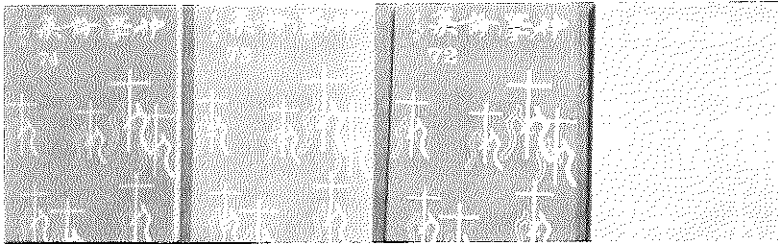
《神學論集》31~50 期封面——直式



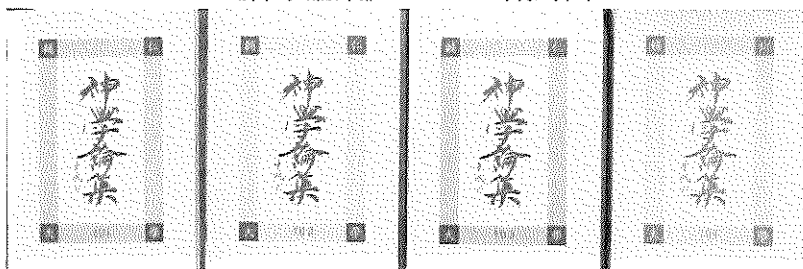
《神學論集》51~70 期封面



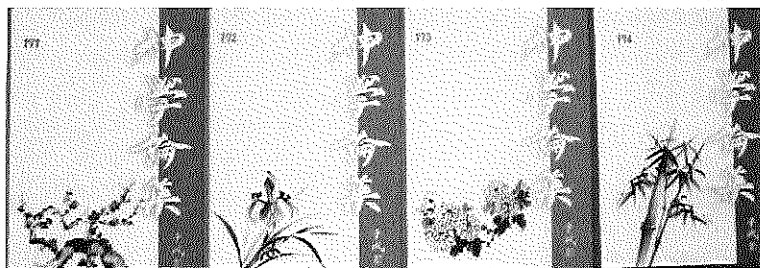
《神學論集》71~100 期封面——自 79 期（1989 春）改為橫式



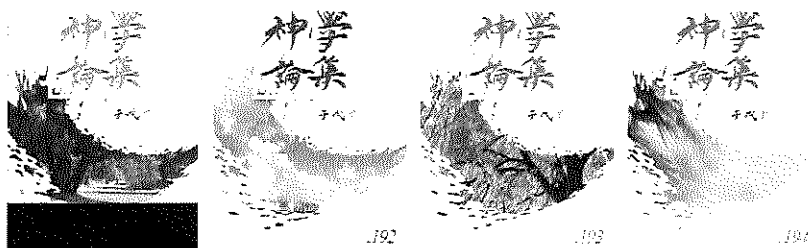
《神學論集》101~130 期封面



《神學論集》131~190 期封面——自 167 期 (2011 春) 改電腦出片



《神學論集》191 期後至今封面



(二) 作品分析與時代訊號

從歷史的觀點來看，《神學論集》所收錄的文章內容，大致

可由 1976 年區分兩大階段：在此之前，內容大多為介紹西方的神學思潮，因而以編譯的文章居多；但在 1976 年後，隨著本地化神學思潮的推動，文章逐漸由編譯的作品轉向具有原創性的論述，而內容也逐漸展露本地化反省的精神。顯然地，《神學論集》見證了這一歷史的關鍵性發展，突顯出它的重要歷史意義。

而若從收錄的文章內容來看，在《神學論集》150 和 190 期中，分別收錄了 1~150 期及 151~190 期的「主題索引」、「作者索引」和「研習會索引」。從這些分類索引來看，其主題所涵蓋的範圍、廣度，幾乎囊括了所有神學領域的各種議題。

進一步分析，《神學論集》歷年文章總計約有兩千篇文章：其中最大宗者是信理類（373 篇），其次是靈修類（近十年有後來居上的趨勢，前四十年有 226 篇，後十年有 133 篇，總計 359 篇），再次是聖經類（323 篇，若依前四十年的比重，實為第二大宗）；接下來有教史類（271 篇）、牧靈反省及教理講授（189 篇）、書評（135 篇）、倫理（115 篇）、宗教交談與大公主義（97 篇）、聖事與禮儀（93 篇）、教友使命與職務（45 篇）、法典（1 篇）。

顯然，近十年來靈修類文章的增長，提供了我們一個分辨時代訊號的契機：不僅感興趣的人增多了，包括讀者與研究者，即連銷售數字也提升不少。而現在的《神學論集》，每一期均設有一個「時代性議題」作為專論，或者完整刊載每一年輔神所辦的「神學研習會」。這些專題性的文稿，常引發不同層面的讀者的諸多迴響。

無論如何，從歷史的觀點來看，這份期刊確實見證了輔神

在台五十週年的歷史，也見證了教會和神學界的轉捩點及關鍵性發展。

三、輔大神學叢書

(一) 歷史沿革與時代性意義

輔大神學叢書的宗旨，主要是提供神學課程教材與參考書籍；當然，為培育本地人才，鼓勵本地化神學的研究與發展，也是本叢書極重要的使命之一。因此，神叢出版品涵蓋的範圍極廣，盡可能包括所有的神學科目，甚至是跨界領域的整合，也可見於我們的書目中。

若由歷史的觀點來看，第一本輔大神學叢書《耶穌基督—史實與宣道》誕生於 1972 年；此後，從輔大神學叢書的作者群中，便可一窺輔大神學叢書的進化史：從最早期的幾本輔大神學叢書中，不難看出多半是採取翻譯或合作研究的方式誕生的。逐漸地，輔大神學叢書的出版品轉由授課老師為匯編上課教材，而開始了大量的專業論著。這一時期，尤以張春申神父的著作最多，未來我們也希望能整理出「張春申全集」陸續出版；其他諸如房志榮神父、谷寒松神父等人的著作，也甚具代表性。接下來，隨著許多學術菁英相繼取得了碩博士學位，輔大神學叢書也開始出現不少由學位論文改編而成的著作。除此之外，還有一些學術研討會的論文集，也相繼問世。

在此之上，輔大神學叢書還另闢了「活水聖經詮釋系列」全套新約詮釋及研經指南共 26 本書的出版。這套書歷經六年，

在活水編譯小組的努力與奉獻之下，不但具有當代聖經學術基礎、可讀性高，也在牧靈應用或教會查經班中，提供了最佳的教材與指南。

近年來，編者也嘗試和一些老師合作，採取計畫性邀稿和編譯的作法，有系統、也有目標地，出版一些與時俱進的相關書籍。其中，《基督宗教靈修學史》一套四冊，以及最新出版的《神學研究方法論》一書，便是集結各神學領域的專家學者所共同創作、並具有時代性意義與本地化特色的書。

(二) 輔大神學叢書一覽表

書名	作者 / 譯者 / 編者
1 耶穌基督史實與宣道	樂英祺 譯
2 第二依撒意亞 (絕版)	詹德隆、張雪珠合著
3 福音新論 (併入本叢書 68 號)	張春申 著
4 耶肋米亞先知	劉家正等 編著
5 保祿使徒的生活、書信及神學	房志榮 編著
6 神學：得救的學問	王秀谷等 譯
7 約伯面對朋友及天主 (改版本叢書 109 號)	劉家正等 編著
8 性愛、婚姻、獨身 (絕版)	金象遠 著
9 絕妙禱詞：聖詠	房志榮、于士錚合譯
10 創新生活的心理基礎 (絕版)	朱蒙泉 著
11 聖事神學 (絕版)	劉賽眉 編著
12 箴言—簡介與詮釋	胡國楨等 著
13 生命的流溢—牧民心理學 (絕版)	朱蒙泉 著
14 教會本位化之探討	張春申等 著

15 原罪新論 (絕版)	溫保祿 講述
16 聖詠心得 (絕版)	黃懷秋 譯
17 與天主和好—談告解聖事 (絕版)	詹德隆 著
18 病痛者聖事	溫保祿講述
19 救恩論入門 (絕版)	溫保祿講述
20 基本倫理神學 (絕版)	詹德隆 著
21 白首共此心—靈修心理尋根十二講	徐可之 著
22 基督的啓示—啓示論簡介	張春申 著
23 天主教基本靈修學	陳文裕 著
24 宗徒書信主題介紹	穆宏志 編著
25 神學中的人學—天地人合一 (改版本叢書 84 號)	谷寒松 著
26 天主恩寵的福音 (絕版)	溫保祿講述
27 基督的教會 (改版本叢書 111 號)	張春申 著
28 天主論、上帝觀 (改版本叢書 56 號)	谷寒松、趙松喬合著
29 耶穌的名號	張春申 著
30 耶穌的奧蹟 (改版本叢書 125 號)	張春申 著
31 解放神學：脈絡中的詮釋 (改版本叢書 87 號)	武金正 著
32 重讀天主教社會訓導 (絕版)	李燕鵬 譯
33 神學簡史	張春申 著
34-35 做基督徒 (上、下)	楊德友 譯
36 落實教會的屬靈觀 (絕版)	蘇立忠 著
37 基督信仰中的生態神學—天地人合一	谷寒松、廖湧祥合著
38 教會的使命與福傳—梵二後卅年思想發展	張春申 著
39-40 舊約導讀 (上、下)	房志榮 著
41 中華靈修未來 (上、下)	徐可之 著
42 主愛之宴—感恩聖事神學	溫保祿 講述

43 道教與基督宗教靈修（絕版）	楊信實 著
44 十字架下的新人—厄弗所書導論和默想	黃懷秋 著
45 中國大陸天主教—牧靈與神學反省（絕版）	張春申 著
45A 神恩與教會—從格林多前書十二章談起	王敬弘 著
46 可親的天主—清初基督徒論「帝」談「天」	鐘鳴旦著、何麗霞譯
47 當代女性獨身教友—時代意義及聖召分享	張瑞雲 著
48 若望著作導論（上、下）	穆宏志 著
49 傳報喜訊—天主教彌撒禮儀中的講經（絕版）	王春新 著
50 人與神會晤—拉內的神學人觀（絕版）	武金正 著
51 基督啓示的傳遞	朱修德 著
52 信神的理由—基本神學之宗教論證	溫保祿 著
53 基督信仰中的末世論	張春申 著
54 衝突與融合—佛教與天主教的中國本地化	金秉洙 著
55 維護人性尊嚴（修訂版）—天主教生命倫理觀	艾立勤 著
56 天主論、上帝觀（增修版）—天地人合一	谷寒松 著
57 救主耶穌的母親—聖母論	張春申著述；李柔靜編寫
58 廿一世紀基督新畫像	房志榮等 著
59 基督的教會（改版本叢書 111 號）	張春申 著
60 從現代女性看聖母	胡國楨 主編
61 女性神學與靈修（絕版）	胡國楨 主編
62 對觀福音導論—附宗徒大事錄	穆宏志 著
63 耶穌智慧導師—智慧基督論初探	張春申 著
64 天人相遇—聖事神學論文集	胡國楨 主編
65 張春申神學論文選輯	張春申 著
66 拉內的基督論及神學人觀（絕版）	胡國楨 主編
67 傳教神學	柯博識著述；呂慈涵編寫

68 聖經的寫作靈感	張春申 著
69 榮格宗教心理學與聖三靈修	盧德 著
70 感恩聖事：禮儀與神學	潘家駿 著
71 拉內思想與中國神學	胡國楨 主編
72 創世紀研究—增訂第五版	房志榮 著
73 普世價值與本土關懷—天主教社會思想論文集	胡國楨 主編
74 吳經熊·中國人亦基督徒	郭果七 著
75 天主子—救世主：聖經中基督天主性之研究	張春申、王敬弘合譯
76 新約中的耶穌圖像	穆宏志 著
77 拉內神學的靈修觀	吳伯仁 著
78 傳道員的故事：中國大陸及台灣	林淑理 著
79 天地人共舞：基督徒談宇宙性靈修（絕版）	李碧園 著
80 谷寒松神學論文選輯	谷寒松 著
81 原住民巫術與基督宗教	胡國楨、丁立偉、詹姆慧合編
82 生活品質之泉源—天主教社會思想論文集續篇	胡國楨 主編
83 聖事禮儀神學導論	潘家駿 著
84 神學中的人學（增修版）—天地人合一	谷寒松 著
85 耶穌基督普遍救恩—基督徒倫理本地化探索	吳智勳 著
86 修行默觀祈禱	加爾默羅聖衣會 譯
87 正教導師談祈禱	愛西里爾 譯
88-89 解放神學（上、下）	武金正 著
90 隨著教會禮儀讀福音：從聖誕期到復活期	活水編譯小組 編譯
91 夢與神話的靈修旅程（絕版）	盧德 著
92 五旬節與聖神：復活期讀宗徒大事錄	活水編譯小組 編譯
93 若望福音及書信詮釋—簡要本	活水編譯小組 編譯
94 聖經學導論	活水編譯小組 編譯

95 路加福音詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
96 宗徒大事錄詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
97 瑪竇福音詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
98 馬爾谷福音詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
99-100 教會禮儀年度（上冊、下冊）	B. Raas, SVD 著；韓麗譯
101 若望著作詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
102 基督宗教靈修學史：第一冊 聖經及教父靈修	黃克鏞、盧德 主編
103 基督宗教靈修學史：第二冊 中世紀及近代靈修	黃克鏞、盧德 主編
105 迦拉達書詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
106 羅馬書詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
107 被遺忘的沙漠媽媽	洛蓉·思宛著、張楚慧譯
108 恩寵論—神學與歷史	潘永達 著
109 苦難新意：《約伯書》詮解	盧德 主編
110 耶穌基督的醫治	王志遠 著
111 基督的教會—新編	張春申 原著
112-113 培育的藝術—心理與靈性的整合（上、下）	和為貴撰述、胡淑琴編譯
114-115 格林多前、後書詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
116 保祿牧靈書信詮釋	活水編譯小組 編譯
117 保祿獄中書信詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
118 新約公函詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
119 基督宗教靈修學史：第三冊 正教及新教靈修	黃克鏞、盧德 主編
120 基督宗教靈修學史：第四冊 當代基督徒靈修	黃克鏞、盧德 主編
121 基督徒靈修的回顧與前瞻	黃克鏞、盧德 主編
122 人類接合子的本體性地位	甯永鑫 著
123 若望默示錄詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯
124 希伯來書詮釋—附研經指南	活水編譯小組 編譯

125 耶穌的奧蹟	張春申全集之一
126 修會的三願與團體生活	張春申全集之二
127 十誡與真福八端：結合聖經研究的倫理反省	陳耀聲著、許建德譯
128 尋根探源——宗徒教父作品集研究	Paul Foster 編、張毅民譯
129 新福傳的理念與實踐——革新教會的整合性力量	任安道
130 平凡中的聖者瑪利亞：聖母論的歷史沿革	Kathleen Coyle 著、周飛譯
131 神學研究方法論	盧德 主編
132 聖經啓示的非暴力之路	申格爾、崔寶臣 合著
133 探究大公會議的寶藏	諾曼坦納著、張紫蘭譯
134 福音與文化的姻緣：本地化的實質與進程	任安道 著
135 天主教倫理真諦	平瑟飛著、崔寶臣譯

(三) 使命與成果：作品分析與時代訊號

從上述一覽表的主題分類來看，神叢出版品中，信理類占最大宗，共出版了 49 本書；其次是聖經類，有 36 本；再其次是靈修類，有 22 本；接下來，聖事禮儀類有 10 本、倫理類有 7 本、教會歷史有 6 本、社會思想與教會訓導有 3 本、宗教交談有 1 本。其中絕版書有 21 本。

若按各書內容來分析我們的使命與成果，可大致分為以下十四類：

1. 基礎神學教材：如基督論、教會論、恩寵論、傳教神學……等。
2. 學術研究成果：如《信神的理由——基本神學之宗教論證》、《耶穌智慧導師——智慧基督論初探》、《拉內思想與

- 中國神學》……等。
3. 課程相關參考教材：《平凡中的聖者瑪利亞：聖母論的歷史沿革》、《教會禮儀年度》上、下冊……等。
 4. 出版品的與時俱進——修訂、新增、再版：如天、地、人三書，及《基督的教會》修訂三版、《創世紀研究》增訂五版……等。
 5. 計畫性編纂—延邀專家學者撰稿，甚至擴大性編纂：如《基督宗教靈修學史》、《神學研究方法論》……等。
 6. 教授學術研究選輯：如張春申、谷寒松、房志榮三位學者的論文選輯。
 7. 專題研究領域：如心理學與靈修整合的《天地人共舞：基督徒談宇宙性靈修》、《夢與神話的靈修旅程》，及專題《吳經熊·中國人亦基督徒》……等。
 8. 學術研討會論文：如《普世價值與本土關懷—天主教社會思想論文集》、《生活品質之泉源—天主教社會思想論文集》……等。
 9. 碩博士論文的改編：如《人類接合子的本體性地位》、《耶穌基督的醫治》、《耶穌基督普遍救恩—基督徒倫理本地化探索》、《傳道員的故事》……等。
 10. 活水聖經詮釋系列：全套新約詮釋，含研經輔導手冊，共 26 冊。
 11. 張春申全集：《耶穌的奧蹟》、《修會的三願與團體生活》……等。

12. 教會傳統與歷史資產的再發現：如《被遺忘的沙漠姆姆》、《尋根探源——宗徒教父作品集研究》……等。
13. 與時俱進的時代性議題：如探討新福傳神學的《新福傳的理念與實踐：革新教會的整合性力量》，及《苦難新意：約伯書詮解》……等。
14. 其他（非神叢系列）：如《正直無瑕的聖職》、《聖博敏自傳》、《赤子心·孺牧情——小德蘭的福傳靈修》、《聖山沙漠之夜：隱修導師談耶穌禱文》、《人格九型：從自我到真我的靈修旅程》……等。

四、其他出版品

上述第 14 類的非神叢書籍，類別繁多，且不限定教內或教外，也不限定出版社：甚至有部分是屬修會內部的文件，或是神學院內部的文件。

此類書籍之所以未被歸入神叢的系列中，部分是因學術價值極高，但可能比較不具市場性；或者反之，部分書籍因為極為通俗，但可能比較不具神學的學術要求；另也有些是作者個人自費出版等因素。凡此種種，均是為保留更大的彈性空間，而得以自由取決，才不致辜負天主所賦予本編輯室的神恩，發揮神學本地化的神聖使命。

結 語

《神學論集》四十八年及「輔大神學叢書」四十五年來，歷經了許多時代背景的變遷，譬如科技的進步已使得印刷術從

早期的蛋白版，到後來的照相製版，再到現在的電腦出片，不僅內文的印刷越來越清晰，就連封面的設計也越來越精美，光從神叢的封面便可一窺出版品的進化史。然而，在此之上，更重要的還是神學研究與發展的與時俱進。

編者衷心期望，這一神學研究與發展的平台，未來除了繼續傳承基督信仰的深厚神學基礎之外，亦能充分扮演每位基督徒均所領受三重職分中的「先知性角色」，這要求我們時時保持警醒，分辨時代訊號，並勇於回應天主聖召。也希望我們作者群和讀者群能更加擴大、引發更多的討論和迴響。但願在天主恩寵與聖神靈感的帶領下，我們一起全力以赴！